United States Court of Appeals for the Second Circuit



APPELLANT'S BRIEF & APPENDIX

76- 143/

IN THE

United States Court of Appeals for the second circuit

Docket No. 76-1473

UNITED STATES OF AMERICA,

Plaintiff-Appellee,

-against-

JOSE COLON RODRIQUEZ,

Defendant-Appellant.

BRIEF AND APPENDIX ON BEHALF OF APPELLANT

Lester Yudenfriend
Attorney for Defendant-Appellant
295 Madison Avenue
New York, New York 10017
(212) 889-6565

Stanley M. Meyer Of Counsel



TABLE OF CONTENTS

	Page
Preliminary Statement	. 1-2
Statutes	
Facts	. 3-9
Argument: POINT 1: THE EVIDENCE ADDUCED AT THE TRIAL WAS INSUFFICIENT AS A MATTER OF LAW TO SUSTAIN THE CONVICTION AGAINST APPELLANT. THERE WAS SHOWING THAT HE AIDED AND ABETTED IN THE COMMISSION OF THE CRIME CHARGED.	9-17
Conclusion	17
Appendix	1A-49A

TABLE OF AUTHORITIES

	Page
Roth v. United States, 339 F.2d 863 (10th Cir. 1964)	10,11
United States v. Anthony, 474 F.2d 770 (5th Cir. 1973)	10,11
United States v. Barlow, 470 F.2d 1245 (D.C. Cir. 1972)	10
United States v. Carengella, 198 F.2d 3, cert. den. 344 U.S. 881 (7th Cir. 1972)	10
United States v. Dellaro, 99 F.2d 781 (2nd Cir. 1939)	10
United States v. Dickerson, 408 F.2d 1216 (2nd Cir. 1973)	11,12,17
United States v. Edwards, 488 F.2d 1154 (5th Cir. 1974)	10
United States v. Garguilo, 310 F.2d 249 (2nd Cir. 1962)	11,13,14
United States v. Gloria, 494 F.2d 477, reh. den. 497 F.2d 878, cert. den. 95 S.Ct. 306 (5th Cir. 1974)	10
United States v. Irons, 475 F.2d 40, cert. den. 412 U.S. 951 (8th Cir. 1973)	10
United States v. Johnson, 513 F.2d 819 (2nd Cir. 1975)	10
United States v. Minieri, 303 F.2d 550, cert. den. 371 U.S. 847 (2nd Cir. 1962)	10
United States v. Paglia, 190 F.2d 445 (2nd Cir. 1951)	10

	Page
United States v. Prieto, 505 F.2d 8 (9th Cir. 1974)	10
United States v. Steward, 451 F.2d 1203 (2nd Cir. 1971)	12
United States v. Terrell, 474 F.2d 872 (2nd Cir. 1973)	11,12,14
United States v. Wiehold, 507 F.2d 932 (8th Cir. 1974)	11
United States v. Wiley, 492 F.2d 547 (D.C. Cir. 1973)	11
United States v. Williams, 341 U.S. 58 (1951)	10
United States v. Wisniewski, 474 F.2d 274 (2nd Cir. 1973)	10

UNITED STATES COURT OF APPEALS FOR THE SECOND CIRCUIT

UNITED STATES OF AMERICA.

Appellee,

Docket No. 76-1473

-against-

JOSE COLON RODRIQUEZ,

Defendant-Appellant.

- - - X

PRELIMINARY STATEMENT

This is an appeal from a judgment of the United States District Court for the Southern District of New York, rendered September 20. 1976, convicting appellant and others of Unlawfully Distributing and Possession with Intent to Distribute a Controlled substance, in violation of Title 21 U.S.C., Sections 812, 841(a)(1), 841 (b)(1)(A) and Title 18 U.S.C. Section 2.

Appellant was sentenced to one year's imprisonment, of which nine months was suspended, plus three years probation.

This action was tried to a jury from July 20th through July 22nd, 1976, Hon. Milton Pollack presiding. At the end of the trial the Court dismissed the conspiracy count against all of the defendants, and appellant was convicted of the fifth count of the indictment.

A notice of appeal was duly filed and appellant was continued on bail pending appeal by the District Court.

STATUTES INVOLVED

21 U.S.C. Section 841 Prohibited acts A-Unlawful acts

- (a) Except as authorized by this subchapter, it shall be unlawful for any person knowingly or intentionally --
- (1) to manufacture, distribute, or dispense, or possess with intent to manufacture, distribute, or dispense, a controlled substance ...

Penalties

- (b) Except as otherwise provided in Section 845 of this title, any person who violates subsection (a) of this section shall be sentenced as follows:
- (1) (A) In the case of a controlled substance in schedule 1 or 11 which is a narcotic drug, such person shall be sentenced to a term of imprisonment of not more than 15 years, a fine of not more than \$25,000, or both. If any person commits such a violation after one or more prior convictions of him for an offense punishable under this paragraph, or for a felony under any otherprovision of this subchapter or subchapter II of this chapter or other law of the United States relating to narcotic drugs, marihuana, or depressant or stimulant substances, have become final, such personal shall be sentenced to a term of imprisonment of not more than 30 years, a fine of not more than \$50,000, or both. Any sentence imposing a term of imprisonment under this paragraph shall, in the absence of such a prior conviction, impose a special parole term of at least 3 years in addition to such term of imprisonment and shall, if there was such a prior conviction, impose a special parole term of at least 6 years in addition to such term of imprisonment.

18 U.S.C. Section 2 Principals

- (a) Whoever commits an offense against the United States or aids, abets, counsels, commands, induces or procures its commission, is punishable as a principal.
- (b) Whoever willfully causes an act to be done which if directly performed by him or another would be an offense against the United States, is punishable as a principal.

FACTS

The original theory of the government was that appellant. the other co-defendants, and one, MARTINEZ, who was not on trial, conspired to and did actually sell narcotics on four occasions. However, the only actual sale or possession charge was made in the fifth count, and allegedly occurred on April 28, 1976. The Court dismissed the conspiracy count, so that the only charge that was submitted to the jury was the alleged sale which occurred on April 28th.

Detective HORACE DALTON BALMER, a New York City detective, said that he took \$1,800.00 and on February 20, 1976 went with other agents to East Houston Street and Ludlow Street in Manhattan. They spoke to an informant, and thereafter he parked his car between Avenue A and Avenue B (21-22). The informant left and thereafter returned bringing MARTINEZ back, who was introduced to the police. The witness told MARTINEZ that he wanted to buy heroin, and was told that he would have to go with him. They went to Avenue D near 8th St. and MARTINEZ went into a bar and they thereafter drove to 10th Street and Avenue B (26-27). They parked the car, the informant remained inside and the witness and MARTINEZ went into 247 East 10th Street, to the fourth floor, and into an apartment which MARTINEZ opened with a key. There was a girl about twenty-five years old in the apartment, and in the kitchen MARTINEZ sold two plastic bags of heroin to BALMER for \$1,800.00 (29-30),

The detective also testified to a similar incident on February 26th, when he bought two plastic bags from MARTINEZ for \$3,600.00.

The transaction occurred in a similar manner with the informant being present, and it occurred in the same apartment (33-38 During this transaction, there appar ntly was an argument, when MARTINEZ' brother-in-law came into the apartment, and after he left the kitchen there was \$200.00 missing (40-4)). At any rate, the next day, February 27th, the detective had himself wired, and they went back into the area where he purchased the narcotics. He saw MARTINEZ and the female who resided in the apartment. MARTINEZ was on the street carrying roceries, going toward the apartment (47 They had a conversation on the street. MARTINEZ apologized about the \$200.00 and said he would make it up by charging \$200.00 less on the next deal (48-49). The conversation was taped and was played for the jury, as was a telephone conversation between the same two men. The officer then testified about another purchase which was made at MARTINEZ' residence on Delancey Street near Columbia Street in a city housing project (60-61). MARTINEZ' wife was in the apartment at the time. They entered MARTINEZ' bedroom. MARTINEZ took the knob off the door, put it in his pocket, took a jewelry box out of the closet (62-63). There were stacks of money in the box and also plastic envelopes containing powder. He took three envelopes out, weighed them and sold the narcotics to Detective BALMER (63-64). Detective BALMER then testified about the incident which occurred on the 28th of April, which was really the only substantive count involved in this indictment. BALMER said he called MARTINEZ and met him at the same place with \$12,000.00 to make the transaction (65-66

MARTINEZ said that he was waiting for his connection and it would take a little time. He took Detective BALMER across the street and introduced him to a man leaning on a car as his brother who was there to make sure everything went smoothly. That man was VASQUEZ (67-68). He then met Mr. ALGARIN (71), and there was a discussion about the narcotics purchase. MARTINEZ, in fact, asked the witness if he had the money. In fact, they went into a hallway to count the money, and then the suggestion was that they go next door into a club which was known as the Yabucoa Club (8A *). They went inside and were in the back room of the club when MARTINEZ, VASQUEZ and ALGARIN apparently completed the transaction. MARTINEZ and BALMER counted the money. The purchase was apparently four ounces for \$6,800.00. BALMER took the money out and MARTINEZ said everything was okay (10A-11A). Then MARTINEZ told BALMER to wait, the man would be there shortly, so BALMER put the money back in the trunk of his car. Later on, about 4:20, he saw MARTINEZ and ALGARIN again and also Mr. RODRIQUEZ was present (12A-13A). When he saw MARTINEZ he gave him the high sign. MARTINEZ came over and told him to be patient, everything was okay. Then MAPTINEZ went back to where he had been standing on the street and spoke to the appellant, although no testimony was adduced concerning the nature of the conversation (13A). Then they all went into the social club. Another person, who was never identified, have the detective a plastic bag and told him it was the best heroin he ever had in his life. This apparently happened in the back room and MARTINEZ and appellant were present (15A). BALMER put the heroin under his belt and * References with letter "A" are to Appendix.

As he started to walk out of the back room, the appellant put his hands on BALMER's chest, pushed him back and said words to the effect that BALMER wasn't going anywhere and was not leaving the club (16A). That alleged statement of the appellant was his total involvement in this crime. BALMER turned to MARTINEZ and told him that the money was in the trunk, how was he going to pay for it if he didn't get to the trunk. MARTINEZ and appellant got into a conversation in Spanish, and while they were talking, the states went out of the club and went to the trunk his car. He gave a signal to the back-up police and all of the parties were then arrested (16A).

On cross-examination, BALMER said that there was no real attempt to stop him from leaving the premises and that the unknown individual who actually gave him the heroin was never apprehended (19A). In addition, when the appellant put his hands on his chest and tried to stop him from leaving the club, that was the first time he and appellant ever spoke (23A). The location of the incident was at the doorway to the back room. BALMER was facing the street and the appellant was facing the rear (25A).

Other detectives took the witness stand to corroborate BALMER's testimony with respect to the various meetings that took place, the meetings with the informant and the movements of BALMER which occurred prior to April 28th when he purchased narcotics, and in which appellant was not involved. The only other evidence of significance in the government's case with respect to this appellant was that another

detective, ANGEL RODRIQUEZ, said that after the arrest he took some keys from MARTINEZ and appellant said that the keys belonged to him, that they were for a bar that he ran at a different location (17A-18A).

Detective DANIEL KLOBFER also said that appellant told him the keys were his and that they were for another bar (26A-27A).

Another detective corroborated that appellant had been standing on the street talking to MARTINEZ in the undescribed conversation shortly before they went into the club (28A), and that basically constituted the government's case.

Motions made at the end of the government's case were denied and thereafter two of the defendants, VASQUEZ and the appellant each testified in his own behalf.

The appellant, JOSE COLON RODRIQUEZ, testified and said that he had been a resident of New York, was married and had been a licensed cab driver for twelve years (29A). He had been a manager of a John's Bargain Store and he had many other jobs before he became the manager of the Riverbend Bar. He has lived in the United States since 1960 with his wife and two daughters and had never been arrested in his life (31A). On April 28, 1976, he went into his bar to check things and then left to mail some envelopes (32A). He went into a restaurant for a short time and then came out and met MARTINEZ on the street. MARTINEZ had been a customer in his bar, but at that time they had not seen each other for about two months. They talked for a while and then went into the Yabucoa Club. Appellant went to buy a beer and as he was doing this, a man came out of the back room.

who he later knew to be Detective BALMER, and pushed into him. Appellant said, "What's going on?" and he testified that that was the only conversation between the two men ($_{34A-35A}$). He also said that he never knew or met VASQUEZ and that he was arrested on the street in the middle of the block on Avenue B between 10th and 11th Streets. He was alone at the time ($_{36A}$).

After the arrest, while he was being processed, they took his keys. Appellant said the keys were never in the possession of MARTINEZ. He never gave the keys to MARTINEZ and he has possession of the keys at all times. In fact, he did not even see MARTINEZ that day until they all went to sleep that night in jail ($_{37\mathrm{A}}$). He also said he never had a conversation with BALMER after he was arrested ($_{37\mathrm{A}}$)

On rebuttal, the government recalled Detective ANGEL RODRIQUEZ, who testified that while in the squad car on the way to the precinct, ALGARIM said to MARTINEZ, "I hope they don't find the keys" (39A) Appellant, who was also in the car then apparently said to MARTINEZ, "I told you the black guy was a shrimp" (39A) (Appellant had denied on cross-examination that he ever made that statement 38A). Detective RODRIQUEZ also testified that in street talk the word "shrimp" means cop (39A).

Both sides rested and the Court dismissed the conspiracy charge. The Court also told the jury to disregard the conspiracy evidence. The Court told the jury the only thing they were concerned with was the substantive count relating to April 28, 1976. After the jury began to deliberate, they requested certain testimony to be re-read, but the

only portion that concerned the appellant was that they had Detective ANGEL RODRIQUEZ' rebuttal testimony re-read concerning the conversation in the car ($_{351}$). The jury also said that they wanted to know about the time involved between the arrest of the other defendants and VASQUEZ, and it is wondered whether or not they really meant VASQUEZ, since appellant was the one who said he had been arrested out on the street ($_{354}$).

At any rate, the jury convicted appellant and ALGARIN and acquitted VASQUEZ (357).

POINT I

THE EVIDENCE ADDUCED AT THE TRIAL WAS INSUFFICIENT AS A MATIER OF LAW TO SUSTAIN THE CONVICTION AGAINST APPELLANT. THERE WAS NO SHOWING THAT HE AIDED AND ABETTED IN THE COMMISSION OF THE CRIME CHARGED.

This case presents a rather simple factual pattern, and one which the appellant believes stretches to the limits the doctrine of aiding and abetting. The rules governing these situations have always been easy to state and clear to discuss in the abstract. When it comes to applying particular factual patterns to these principles, the difficulty appears.

In this case the conspiracy count was dismissed by the Court prior to submission of the matter to the jury, so that the only thing we are concerned with is the aiding and abetting doctrine and its application to the facts of this case and the ruling of law previously established. It has always been established that a person must associate

himself willingly with the illegal venture in order to be guilty by means of aiding or abetting. United States v. Barlow, 470 F.2d 1245 (D. C. Cir. 1972); United States v. Anthony, 474 F.2d 770, (5th Cir. 1973): United States v. Johnson, 513 F.2d 819 (2nd Cir. 1975); United States v. Paglia, 190 F.2d 445 (2nd cir. 1951); United States v. Dellaro, 99 F.2d 781 (2nd Cir. 1939); Roth v. United States, 339 F.2d 863 (10th Cir. 1964).

The question of knowledge is one of the important issues in determining whether one has aided the commission of a crime because all Courts have agreed that mere presence at the scene of a crime is insufficient alone. United States v. Williams, 341 U.S. 58 (1951); United States v. Wisniewski, 474 F.2d 274 (2nd Cir. 1973); United States v. Irons, 475 F.2d 40, cert. den. 412 U.S. 951 (8th Cir. 1973); United States v. Gloria, 494 F.2d 477, reh. den. 496 F.2d 878, cert. den. 95 S.Ct. 306 (5th Cir. 1974); United States v. Carengella, 198 F.2d 3, cert. den. 344 U.S. 881 (7th Cir. 1972); United States v. Minieri, 303 F.2d 550, cert. den. 371 U.S. 847 (2nd Cir. 1962). It is not permitted to infer guilt merely by association with a guilty person. United States v. Johnson, 513 F.2d 819 (2nd Cir. 1975); United States v. Edwards, 488 F.2d 1154 (5th Cir. 1974); United States v. Prieto, 505 F.2d 8 (9th Cir. 1974).

Since mere presence or association is insufficient to show aiding and abetting, the question is what additional factors are necessary.

The cases have held that associating willingly with the venture is a required element. In fact, there are cases which show that presence

plus knowledge alone is not sufficient. United States v. Garguilo, 310 F.2d 249 (2nd Cir. 1962). From a reading of the authorities it would seem safe to say that the proposition governing this area requires one to willingly participate in the commission of the crime or to consciously assist in its commission, and that some specific act must be committed by the person consciously with the objective of the parties. In other words, mere presence at the scene of a crime plus knowledge are not sufficient unless the person charged with aiding and abetting does something which is unambiguous and which directly points to the commission of the crime and the ends sought to be achieved. It is contended that a specific act consciously committed which is unambiguous must be found in addition to knowledge plus presence. United States v. Garguilo, supra: United States v. Ierrell, 474 F.2d 872 (2nd Cir. 1973); United States v. Dickerson, 408 F.2d 1216 (2nd Cir. 1975); United States v. Wiley, 492 F.2d 547 (D.C. Cir. 1973); United States v. Anthony, supra; United States v. Wiebold, 507 F.2d 932 (8th Cir. 1974); Roth v. United States, supra. In United States v. Dickerson, supra, this Court held that a defendant could not be convicted of a crime unless he personally participated in its commission. The degree of participation necessary need only reach the level of aiding or abetting, but even then it was held that it must be proven that the defendant " . . . consciously assisted the commission of the specific crime in some active way." United States v. Dickerson, supra at 1218. It was held that the assistance involved had to be committed in furtherance of the objective of the parties to

bring about a certain illegal purpose. This idea can be found in other cases decided by this Court. That is that there must be conduct which on a case by case basis must clearly be directed to achieve the illegal objective. In Dickerson, the defendants were convicted of assaulting a federal officer, an assault which arose out of an attempt to sell a machine gun to the officer. In that case, the appellant actually approached the agent and offered to sell him the gun for \$500.00. The transaction took place in the back seat of a car. It seems that an argument, in which appellant did not participate, ensued over the gun and the Court held that the appellant could not be held responsible for the fight in which he did not participate. The conduct of the appellant was not conduct which was specifically in furtherance of the plan to sell the gun because there obviously had been no plan to assault the officer and the assault was merely a ramification of the plan which could not reasonably have been foreseen.

Likewise, in <u>United States v. Terrell</u>, supra, the same principles of law were recognized, including the idea that the conduct necessary was conduct that showed a willing participation in the plan in which the person willingly sought by some act on his part to make the plan succeed. It is also clear that the act necessary must be unequivocal and direct and more than just some conduct of any nature. Thus, as the Court in discussing <u>United States v. Steward</u>, 451 F.2d 1203 (2nd Cir. 1971), pointed out, the chauffeur of a car which carried a drug seller and his wares to a motel, would normally not, in and of itself, be liable to conviction on the basis of aiding and abetting, since there

there was no showing of the chauffeur's actual constructive possession of the drugs. This would be different than a situation where the chauffeur might have exclusive control over a vehicle in which the secreted drugs had been found or where delivery was made in an automobile over which the chauffeur had control, rather than merely being the driver of the car.

In <u>United States v. Garquilo</u>, supra, this Court also required specific action in holding that merely being with a person who was committing a crime was not enough. The Court said at page 253:

"Yet, even at an age when solitude is so detested and 'togetherness' so valued, a jury could hardly be permitted to find that the mere furnishing of company to a person engaged in crime renders the companion an aider or abettor."

It was clearly shown that the action necessary was action to make the scheme succeed, such as the attendance of a 250-pound bruiser at a shakedown as a companion to the extortionist or the maintenance of a lookout at the scene of a crime. In that case, the defendants were charged with making the likeness of a ten-dollar bill in violation of Federal statutes and the Court discussed the type of action necessary. Thus, if the defendant had carried the negative or made deliveries or taken some affirmative action totally consistent with the scheme to counterfeit, there would be no question that he would be guilty of aiding and abetting. Of course, in that case the conviction was affirmed, but it is submitted that the discussion in the opinion clearly shows the type of conduct which is required.

It is submitted that the facts of the case at bar are not consistent with the discussions in Garquilo, Terrell and the other cases which set the standards for conduct required for one to be an aider or abettor. Fortuitous meetings with people engaged in the commission of crimes or accidental appearances on the scene are not sufficient to sustain a conviction unless it can be shown that the appearances were planned and were part of the scheme to violate the law. The evidence in this case detailed four different meetings with the undercover officer, and except for the appellant's presence at the scene of the last transaction, he was not involved in any way in any of the prior events. he government witness described a sophisticated series of meetings, telephone calls, informant introductions and other conduct which resulted in the first three purchases of narcotics. Appellant was not present on any occasion, and in no way assisted the sales, had no conversations with the officer and could not basically be said to have in any way been connected with these transactions. In fact, the incident at the club on the last occasion was the first time the officer had ever spoken to or had anything to do with the appellant ($\stackrel{\sim}{\sim}$ 3 $\stackrel{\sim}{\rightarrow}$). Shortly before that incident, the officer had seen appellant on the street talking to one of the participants, but since that conversation was not heard, there is absolutely no reason to even infer that it in any way referred to narcotics. The appellant was a manager of a bar, and one of the participants, MARTINEZ, had been a customer in that bar. A conversation between them apparently related to why MARTINEZ had not been around in a while. At any rate, there is nothing in this record

to indicate the nature of that conversation and it has to be totally disregarded because it is not capable of any sinister interpretation. The only evidence in the entire case is that when the police officer testified he was leaving the back room of the club, appellant put his hands on him in an attempt to stop him and said that he wasn't going anywhere (/6H). A further conversation between appellant and MARTINEZ occurred in Spanish, and since there was no translation of it, it must be disregarded.

Appellant testified that he never used such language, but that he was in the club to buy a beer and the police officer came running out and bumped into him. All he said was "What's going on?" (34A-35A). It is interesting to note that even according to the police officer's testimony, when the incident happened, the officer was facing the front of the club and appellant was facing the rear of the club (25A). The relative positions of the two men is equally consistent with appellant's explanation as it is with the officer's testimony.

Appellant testified that he had been a licensed cab driver for twelve years, he had an unbroken work record and that he lived in this country for a considerable length of time with his wife and children. He had never been convicted of a crime, and it seems that his testimony should have weighed enough so that a reasonable doubt was created as a matter of law, since the facts of this case are so terribly close. It is speculation of the most tentative kind to convict a man of so serious a crime based upon the testimony of a police officer alone of so fleeting an occurrence. Appellant was arrested later on on the street. There

was no showing that he was a partner of the other defendants and there is absolutely no evidence that he in any way associated himself with the plan to sell narcotics. When one considers the testimony of the officer at face value, the conclusion must be reached that there is no evidence that appellant knew narcotics were being sold. There is no evidence that appellant willingly associated himself with the illegal scheme and there is no evidence that appellant was anything more than a bystander on the occasion of the commission of a crime, which crime was unknown to him. Even if appellant had told the officer he wasn't going anywhere, that language is so ambiguous that it is equally suspect of an innocent interpretation, such as the desire of one to step into an argument and try to assist an acquaintance. The police officer was obviously not in uniform and there is no proof that appellant even knew who he was. Of course, one might argue that the statement of the appellant at the time was suspect, but it is contended that that is as far as one can go in drawing an inference of criminality.

It is suggested that the keys which were found after the arrest had nothing to do with this case and that the statement made by appellant that he said the officer was a cop means nothing either (). Even if that statement, testified to in the rebuttal portion of the government's case, was true, it could have related to a time after the incident took place and cannot supply the governing evidence necessary to show that appellant consciously and willingly associated himself with the scheme, that he had a stake in its outcome or that he acted to specifically further the illegal transaction. This case is more like

the Dickerson case, where this Court said that the assault could not have been reasonably contemplated and been committed in furtherance of the unlawful venture to sell machine guns. No one knew the officer would suddenly try to leave the back room, but the transaction that he described came about suddenly and was unforeseen. Had the officer not tried to leave, it would have to be recognized that appellant would not have in any way participated in the sale described in this transaction, and he merely would have been someone standing at the threshold to the room. It could not seriously be contended in that event that he would have been guilty in this case, since the statement made by the appellant was prompted by the action of the officer. It would seem that it was unforeseen and unplanned.

It is most respectfully submitted that based upon the evidence in this case that a sufficient amount was not adduced to sustain the conviction beyond a reasonable doubt.

CONCLUSION

THE CONVICTION SHOULD BE REVERSED AND THE INDICTMENT DISMISSED.

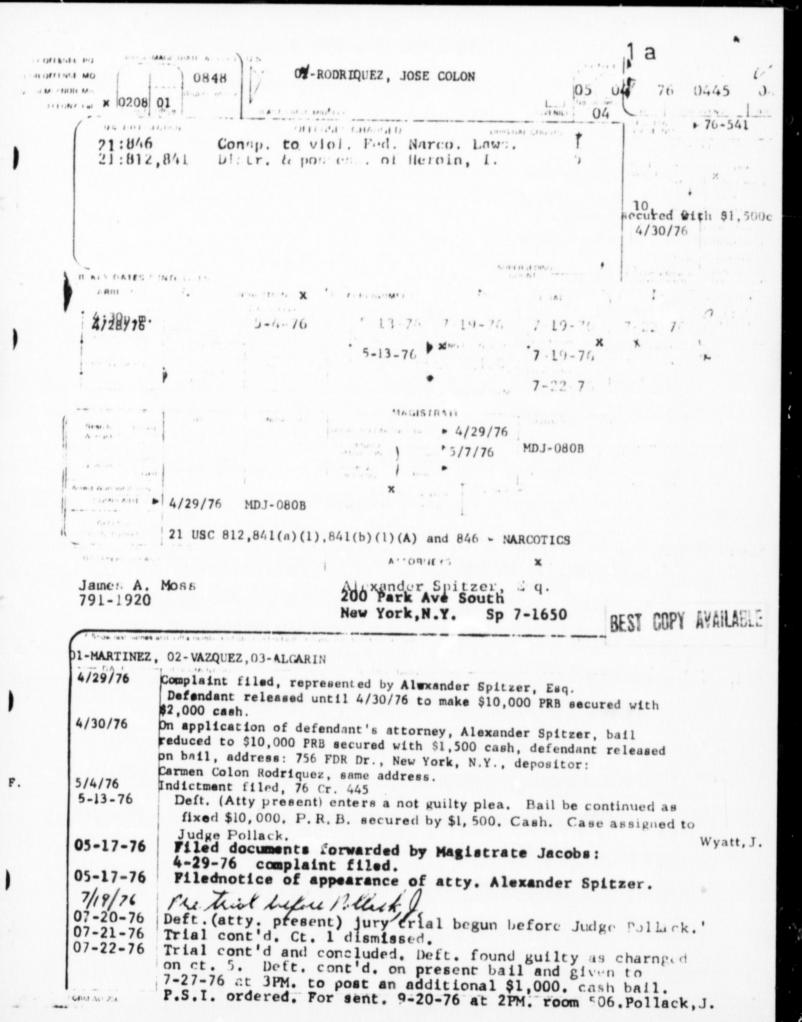
Respectfully submitted,

LESTER YUDENFRIEND Attorney for Appellant 295 Madison Avenue New York, New York 10017

STANLEY M. MEYER Of Counsel

TABLE OF CONTENTS

	Page
Docket Entries	1A-2A
Indictment	3A-6A
Balmer - direct (Excerpts) A. Rodriquez - direct (Excerpts) A. Rodriquez - cross (Excerpts) Balmer - cross (Excerpts) Klobfer - direct (Excerpts) Klobfer - cross (Excerpts) Klobfer - direct (Excerpts) Kilgallen - direct (Excerpts) Jose Colon Rodriquez - direct (Excerpts) Jose Colon Rodriquez - cross (Excerpts) A. Rodriquez - direct - rebuttal (Excerpts)	17A 18A 19A-25A 26A 27A 28A 29A-37A 38A
Charge (Excerpts)	40A-47A
Judgment and Committment - Rodriquez	481
Notice of Appeal	49A



S

"-20-76

Filed Judgment (atty Lester Yudenfriend,) The deft. is hereby committed to the cuntody of the Atty. General or his authorized representative for imprise page if on count ? for a term of ONE (1) YEAR, and on condition that deft, be confined in a JAIL TYPE institution for a period of THREE (3) MONTHS, the execution of the remainder of the sentence of imprisoment is hereby suspended and the deft. in placed on Probation for a period of THREE (3) YEARS, subject to the standing probation order of this court. Title 13, Section 3651, U.S. Code, Pursuant to the provi lons of Title 21, U.S. Code, Section 341, the deft. is placed on Special Parole for a period of THREE (3) YEARS to commence upon expiration of confirement, The Special Parole is to run CONCURRENTLY with the term of probation, beft, advised of him right a oppeal, beft, a continued on present bell pinding appeal POLLACK .J. I squed all con er.

9-30-76 Piled Notice of Appeal to USCA from judgment of 9-20-76.
Mailed copies to us. attorney and Deft. at 765 F.D.R. Drive, NYC

10-12-76 Filed notice the record u appeal has been certified and transmitted to the U.S.C.A.

Jan. 791COUTER'S DISTRICT OF LEW YOR

-76CMM.0445

CHITEL STATES OF AMERICA

3 a

IMDICTMENT

CLEARDO MEDINA MARTINEZ, a/L/a Junior", PEDRO VAZQUEZ, MARIAM ALGARIM, and JOSE COLOM ROBALGUEZ, 76 Cr.

Defendants.



COUNT ONE

The Grand Jury charges:

- and continuously thereafter up to and including the date of the filing of this indiction, in the Southern District of New York, Chrardo Pholina Martinz, a/k/a "Junior", Phore Vazgoli, Chrardo Pholina Martinz, a/k/a "Junior", the defendants, and others to the Grand Jury unknown, unlawfully, intencionally and knowingly combined, conspired, confederated and agreed together and with each other to violate Sections \$12, 841(a)(1) and 841(b)(1)(A) of Title 21, United States Code.
- defendants unlawfully, intentionally and knowingly would distribute and possess with intent to distribute Schedule I narcotic drug controlled substances, the exact amount thereof being to the Crand Jury unknown, in violation of Sections 512, 841(a)(1) and 841(b)(1)(A) of Title 21, United States Code.

OVERT ACTS

In pursuance of the said conspiracy and to effect the objects thereof, the following overt acts were committed in the Southern District of New York:

1. On or about February 20, 1976, the defendant GLEARDO MEDINA MARTINEZ, while in an apartment at 347 East 10th Street, No. York, New York, sold to an undercover

N 5 1976

BEST COPY AVAILABLE

approximately one ounce of heroin for \$1800.

- 2. On or about February 26, 1976, the defendant GURAPDO HEDINA HARTINGZ, while in Apartment 20 at 347 less 19th Street, New York, New York, sold approximately two ounces of heroin for 3200.
- 3. On or about March 12, 1976, the defendant GFFARDO FEDINA FARTINEZ stated that his brother would be arriving from Chicago the following week with three hundred ounces of heroin.
- 4. On or about March 12, 1976 the defendant GUNARDO HEDIBA MARTILLZ, while in Apartment 130 at (0) Columbia Stree, ow York, New York, sold approximately one and one-half ounces of heroin for Artico.
- COPALDO OF DELA MARTILLE, WILLIAM ALCARD and PLORE VAZOL A, while in the vicinity of Last 11th Street and Avenue 1, ev York, New York, had a meeting to discuss the delivery of some heroin.
- 6. On or about April 28, 1976, at which time the defendant UTLLIAU ALGAUL was present, the defendant of MAZQULZ told the defendant of ARDO RELIGIA MARTIEZ to count money to be received as payment for a sale of herois.
- 7. On or about April 20, 1976 the defendants CLPARDO IEDDIA DATALLEZ and LILLIAN ALGARIN met with 300 COLON EQURIGUES.
- premises at 11th Street and Avenue!, or York, or 'or', the defendant JOSE SCION PORTICUAL stated that he one should leave those premises until roney was delivered in pay out for a quantity of heroin.

(Title 21, United States Code, Section 34..)

5 a

The Grand Jury further charges:

On or about the 20th day of February, 1976 in the Southern District of New York, GERARDO MEDINA MARTINEZ, o/k/a "Junior", the defendant, unlawfully, intentionally and knowingly did distribute and possess with intent to distribute a Schedule I narcotic drug controlled substance, to wit, approximately one ounce of heroin.

(Title 21, United States Code, Sections 812, 841(a)(1) and 841(b)(1)(A).)

COULT THREE

The Grand Jury further charges:

On or about the 26th day of February, 1976, in the Southern District of New York, GEPARDO MEDINA MARTINEZ, a/k/a 'Junior', the defendant, unlawfully, intentionally and knowingly did distribute and possess with intent to distribute a Schedule I narcotic drug controlled substance, to wit, approximately two ounces of heroin.

(Title 21, United States Code, Sections 812, 841(a)(1) and 841(b)(1)(A).)

COUNT FOUR

The Grand Jury further charges:

On or about the 12th day of March, 1976, in the Southern District of New York, GERARDO MEDINA MARTINEZ, a/k/a "Junior", the defendant, unlawfully, intentionally and knowingly did distribute and possess with intent to distribute a Schedule I narcetic drug controlled substance, to wit, approximately one and one-half ounces of heroin.

(Title 21, Unite. States Cose, Sections 812, 841(a)(1) and 841(b)(1)(A).)

COUNT FIVE

The Grand Jury further charges:

On or about the 28th day of April, 1976, in the Southern District of New York, CHRARDO MADINA MARTINEZ, a/k/a "Junior", PEDRO VAZQUEZ, WILLIAM ALGARIM, and JOSE COLON FODRIGUEZ, the defendants, unlawfully, intentionally

and knowingly did distribute and possess with intent to distribute a Schedule I narcotic drug controlled substance, to 6 a wit, approximately four and one-half ounces of heroin.

(Title 21, United States Code, Sections 812, 841(a)(1) and 841(b)(1)(A), and Title 18, United States Code, Section 2.)

FOREMAN

ROBERT B. FISKE, JR.
United States Attorney

3

5

7

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

20

21

22

24

25

- A Yes, I did.
- Q Would you tell the ladies and gentlemen of the jury when that was and how that happened?
- A Mr. Vazquez came over and first spoke with Mr. Martinez.
- Q Where were you at this time?
- A I was standing in the same proximity of 170 Avenue $\ensuremath{\mathrm{B}}$.

Mr. Martinez asked me did I have the money. I told him I did. I told him everything was okay and the money was -- I could collect the money.

Mr. Vazquez asked Mr. Martinez had he checked it. Then Mr. Martinez come to me and asked me, said, "Let's count the money."

- O Mr. Vazquez asked Mr. Martinez?
- A "Have you checked?"
- Q Had Mr. Martinez checked what?
- 19 A The money.
 - Q At which point Mr. Martinez --
 - A Walked over to me and says, "I want to count the money. Let's see the money."
- 23 Q What did you do?
 - A I went over to my car and I told Mr. Wright to give me the money out of the trunk.

A He was talking to Mr. Algarin and Mr. Vazquez.

1	jbesb	Balmer-direct	77
2	Q	And Mr. Wright entered?	
3	A	I spoke to Mr. Wright.	
4	O	What did you say?	
5	Λ	I told him to cover me.	
6	O	Okay. When you entered, did you see	Mr.
7	Vazquez an	nd Mr. Algarin or Mr. Wright	
8	Λ	All three of them was in front of the	e door of
9	170.		
10	Ũ	What were they doing?	
11	Λ	Covering myself and Mr. Martinez.	
12		MR. TABACOFF: Objection.	
13		THE COURT: What is the objection?	
14		MR. TABACOFF: It is calling for a co	enclusion
15	"covering M	r. Martinez and myself."	
16		THE COURT: You can inquire into that	on
17	cross-exam	ination.	
18		Go ahead. That is the testimony.	
19	Q	Now, you said you then left the hallw	ay and
20	started ent	tering 1/2.	
21	Α	That's correct.	
22	Q	When you entered the club, did anybody	/ enter
23	with you?		
24	٨	Yes.	
25	Q	Who?	

l jbesb

2

3

4

5

7

14

15

16

17

18

19

22

Balmer-direct

- A Myself and Mr. Martinez.
- Q Did anybody else enter the door?
- A In the doorway. People stood in the doorway, that's correct.
 - Q Where was Detective Wright?
- A In the doorway.
 - Q Where was Mr. Vazquez and Mr. Algarin?
- 9 A In the doorway.
- Did anybody say anything to them before you entered?
- 12 A Before I entered? No.
- Where did you and Mr. Martinez go?
 - A Went all the way to the rear of the club and in the back; went to the rear of the club, in a separate room.
 - Q What did you do in the rear of the club?
 - A All right --
 - You can return to your seat at this time.
- 20 A When we got to the room in the rear, I began to
 21 count, to count the money.
 - Q Was Mr. --
- 23 A After I counted out --
- 24 Q Who were you with when you counted?
- 25 A I am with Mr. Martinez.

1

3

6

7

10

11

12

13

1.1

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

	Okay. A	After I cou	nted out t	he money and	
exhibited	the money	to Mr. Mar	tinez o	kay, I was counting	ng
out, I had	o count	out four \$	1700. I w	as buying four	
ounces. S	o that is	\$6800.			
	Co T				

So I counted out the \$6800 from this \$12,000 I had, put the rest back. Soon as I finished counting the money, Mr. Vazquez hollered to the back was everything all right and Martinez says, "Everything is everything."

What did you understand "everything is everything" to mean?

A That is street jargon meaning that the same is okay, everything is okay.

- Was that used in connection with the narcotics?
- A Quite often.
 - Q After Mr. Martinez said, "Everything is everything," what happened?

A We left out of the club and Mr. Martinez told me to wait there, be patient, the man would be there shortly.

- Q What did you do with the money?
- A Put the money back in the trunk.
- Q Did you open the trunk?
- A No. I gave it to Mr. Wright. He put it back in the trunk.
 - O Was Detective Wright operating as an undercover

2

3

5

6

7

8

9

10

11

12

13

1.4

15

16

17

18

19

20

21

agent just like yourself at that time?

- A He certainly was.
- O After Detective Wright put the money in the trunk, where, if anyplace, did Vazquez, Algarin and Martinez go?

A Mr. Vazquez went towards 11th Street and -well, we stood there for a few minutes. Like, they were
behind me when I was putting the money into the trunk.
They didn't just leave right away after coming out of the
social club. Okay?

- Q Yes.
- A But then Mr. Vazquez went towards 11th Street and Mr. Algarin and Mr. Martinez went towards 10th Street.
 - Q Did Mr. Vazquez walk north on B?
 - A That's correct, and the others walked south.
- Q Directing your attention to approximately 4:20, did you have occasion to see Martinez and Algarin again?
 - A Yes.
 - O Did you see anybody else at that time?
- A Yes.
- Q Who?
- 23 A Mr. Rodriguez.
- Q Do you see Mr. Rodriguez in the courtroom today?

Mr. Rodriguez was on that corner, where that

Where was Mr. Rodriguez?

0

24

3

4

9

10

11

12

13

1.4

15

16

17

18

19

20

21

22

23

21

25

bus stop was that I had been parking previously, which is the northeast corner of Avenue B and 10th Street.

- Q How long did they stay there?
- A Few moments.
 - Q Was Mr. Algarin with them at that time?
- A Yes, he was.
 - O After those minutes passed, what happened?

A Mr. Martinez and Mr. Rodriguez and Mr. Algarin all came in my direction and told me that everything -- everything was ready and told me -- and directed me into -- MR. SOLOMON: I would like to know who did the

telling.

Q Who said --

A Mr. Martinez said everything was ready and directed me into 172, which is the social club that I spoke of earlier, the Yabucoa. We went inside and to the rear and the same place where I counted the money earlier that day.

- Q Who else entered the club besides yourself?
- A It was Mr. Martinez, Mr. Rodriguez and there was another person in the club that I had not seen before.
 - Q Could you describe him to the jury?
- A The person I had not seen before?
- Q Right.

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

A Yes. He was about 5 feet, between 5 feet 9,
5 feet 11, heavy built, black bushy-like Afro, curly. He
had on a grey coat, a light blue turtleneck sweater, a gold
medallion chain hanging around his neck with the crucifix
on it.

- Q What, if anything, did he say?
- A He came over to me with a large plastic bag and he says -- he gave me the plastic bag. He said, "The best heroin you ever had in your life. This is the best."
 - Q Who was present when he said that?
 - A Mr. Rodriguez and Mr. Martinez.
 - Q Did he give you the package?
- A He gave me the package.
- Q Where did you put it?
- A I checked it out first and I saw -- he was showing me the rocks that was in it and everything and indicating that it was really great heroin. I then took the bag and placed it under my belt.
- After I placed it under my belt, I told him I had to go to the trunk to get the money.
- Q Who did you say that to?
- A I said that to this unknown gentleman and Mr. Martinez.
 - What happened when you said that?

3

7

9

10

11

12

13

1.4

15

16

17

18

19

20

21

22

23

21

	A	Mr.	Rodrig	uez ·	I b	egan t	o wall	out	towa	ards
the	main	entrand	e wher	e we	enter	ed and	Mr. I	Rodrig	guez	put
his	hands	s on my	chest	and s	ort o	f push	ed me	back	and	told
me	I coul	ldn't go	back	to th	ne car					

Would you show the ladies and gentlemen of the jury just what he did, using Mr. Sorkin as an example?
(Witness complies)

Now, you are Mr. Rodriguez and Mr. Sorkin is you.

A And the area was a little -- about this, maybe a little narrower than this, coming out of that rear part of the club.

You are indicating an area of about three or ten feet between counsel table and the prosecution table?

A That's correct. After I placed the money into my belt -- the heroin into my belt, I am going down to the trunk to get my money and as I am going this way, Mr.

Rodriguez says, "Hey, you are not going, you are not leaving the club."

Q So if Mr. Sorkin is --

A He is me.

Q He is you, Detective Balmer, and you are Rodriguez and Detective Balmer starts walking to you.

What did you do?

	1	_	_	1	
7	D	e	S	b	
-					

7

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

Rodriguez-direct

Λ	TO	Investigator	Don	Clark.
---	----	--------------	-----	--------

Now, did there come a time after you read these rights that you heard any of the defendants say anything about those keys?

MR. SOLOMON: This is objected to.

THE COURT: This is after the rights are read.

MR. SOLOMON: Those keys. There is an inference I don't like.

THE COURT: He said the keys he took away from the gentleman.

MR. SOLOMON: From whom?

MR. SIFFERT: Martinez.

MR. SOLOMON: I withdraw the objection.

See, that's why I insist --

THE COURT: Just stop there.

Was anything said about the keys after you took them from Martinez?

THE WITNESS: Yes, sir.

THE COURT: What was it?

THE WITNESS: The defendant Colon stated that the keys belonged to him.

Q That is the defendant Colon Rodriguez?

A The defendant with the grey sport jacket. He said that the keys were his and I asked him what the keys

3

.1

5

7

8

9

10

11

12

13

1.1

15

16

17

18

19

20

21

22

jbesb Rodriguez-direct/cross

were for and he says the keys were for a bar.

I asked him what a particular round key was for and he said it was for the jukebox. I asked him if he owned the bar and he told me he ran the bar. He said he ran it.

- O Did he give an address of the bar?
- A I don't recollect.

MR. SIFFERT: The Government has no further questions of this witness.

THE COURT: Is there any cross-examination? CROSS-EXAMINATION

BY MR, TABACOFF:

- Q When was the first time that you saw Pedro Vazquez at Varick Street?
 - A The first time? It was close to ten o'clock.
- Q And he wasn't present at the time the other defendants were arrested, was he?

A No, sir.

MR. TABACOFF: No further questions.

THE COURT: Any inquiry from Mr. Spitzer or MR. Solomon?

MR. SOLOMON: No cross, your Honor.

MR. SPITZER: No cross-examination.

THE COURT: Thank you very much. You may be

23

24

1	jbesb Balmer-cross 124
2	A There were several people present. I do not
3	recall seeing Mr. Vazquez.
4	Q Did you ever apprehend the unknown individual?
5	A I never apprehended anyone.
6	Q Did anyobdy apprehend the unknown individual
7	who supplied the heroin?
8	A I don't believe so.
9	MR. TABACOFF: I have no further questions of
10	this witness.
11	THE COURT: Mr. Spitzer, have you any questions?
12	Mr. Solomon, have you any questions?
13	MR. SOLOMON: Two or three, very short.
14	CROSS-IMAMINATION
15	BY MR. SOLOMON:
36	Q In all your transactions to which you testified
17	here yesterday and this morning on cross-examination, did
18	you ever speak to the defendant Algarin?
19	A I was introduced to him.
20	Q I didn't ask you about that. Did you ever
21	speak to him?
22	A I acknowledged the introduction that was made
23	by Mr. Martinez to Mr. Algarin and he acknowledged me.
24	Q And that's all?

That's it.

1	jbesb Balmer-cross 126
2	at that time?
3	A When I met with Mr. Rodriguez?
4	O Yes.
5	A Mr. Algarin was with him and Mr. Martinez.
6	Were you introduced to Mr. Rodriguez by anyone?
7	A Was I introduced?
8	O At the time.
9	A There was never an introduction between any
10	Mr. Martinez and myself.
11	O I am talking about Mr. Rodriguez.
12	Who introduced you to Mr. Rodriguez, if anyone
13	did?
14	A Nobody introduced me to Mr. Rodriguez.
15	O When for the first time did you learn his name?
16	A After he was arrested, I imagine.
17	O Prior to that time, you never knew his name,
18	never were intorduced to him?
19	A Never knew his name.
20	Q After you met him incidentally, where did you
21	meet him, at what corner?
22	A It wasn't on the corner.
23	Q Where did you meet him?
21	A I met him outside of 172 this is between 170
25	and 172 on Avenue B between 11th Street and 10th Street.

That's correct.

actually met him personally?

1	jbesb	Balmer-cross	128
2	Q	Did you have a conversation with him?	
3	A	Yes.	
4	0	Can you tell us what was said, what he	said to
5	you and wha	t you said to him?	
6	۸	He did something to me. He put his har	nd on my
7	chest and p	ushed me.	
8	Q	That was the very first time that you h	nad a
9	conversatio	n with him?	
10	Λ	That's right.	
11	Q	He put his hands on your chest?	
12	Λ	Yes, he did.	
13	Q	Did he put both hands on your chest or	one hand?
14	Α	One hand on my chest.	
15	Q	Do you recall making the statement in a	report
16	of investig	ation, 3501, Subdivision (e), page 3, th	ird line
17	from the bo	ttom	
18		THE COURT: Show it to him.	
19	Ď	Do you have a copy of that in front of	you?
20	Α	No, I do not.	
21		THE COURT: Show it to him.	
22		MR. SIFFERT: At this time, may we have	an
23	instruction	from the Court as to the nature of the	3500
21	material?		

THE COURT: Unnecessary.

21

3

4

5

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

21

Show him the statement. Show the witness the statement. Give it to the clerk.

He wants to know if you recall making that statement on that page.

THE WITNESS: Yes, I do.

- () Is nat statement correct?
- A There is an "s" on hands. There is an "s" on the word "hands." I said, "Rodriquez had put his hands on Detective Balmer's chest."

THE COURT: He wants to know is the statement correct.

THE WITNESS: He put his hand on my chest.

THE COURT: What you are saying is he put one hand on your chest --

THE WITNESS: And the other hand was clenched.

THE COURT: And the statement has "hand" in plural, with an "s" on it?

THE WITNESS: That's correct.

THE COURT: But he put only one hand on you? THE WITNESS: That's correct.

- O . Now, in what part of the club was that hand placed on your chest?
 - In between the back room and the front entrance.
 - Was that at the doorway?

25

1	jbesb Balmer-cross 130
2	A At the doorway where you are leaving the back
3	there is a bar or pool table or whatever, something, that
4	makes the makes like a small hall, like a small in
5	other words, you can't use the whole room. There is an
6	aisle.
7	Q And where were you facing at the time Mr.
8	Rodriguez placed his hand on your chest?
9	A Facing the street, the front door.
10	Q And Mr. Rodriguez was facing the rear?
11	A That's correct.
12	Q Did Mr. Rodriguez have anything in his other
13	hand at the time, if you recall?
14	A His hand was clenched. The other hand was
15	clenched; clenched fist.
16	Q Clenched fist?
17	A Yes. So what he had in the hand I didn't see.
18	O Is it possible Mr. Ródriguez had a bottle of
19	beer in his hand at the time?
20	A No.
21	Q Did you at any time observe Mr. Rodriguez have
22	a bottle of beer in his hand?
23	A At no time did he have a bottle of beer in his

hand. At no time did he have a bottle of beer in his hand.

O Isn't it a fact that as you were rushing out of

3

4

5

6

10

11

15

16

17

18

19

20

21

22

23

21

25

between 10th and 11th Street, outside of a social club. I don't recall the name of it.

- Do you know the number?
- Of the social club?
- 0 Yes.
- A No, I do not.
- 8 Did you have occasion to return to 201 Varick Street?
 - Yes, I did. A
 - What floor did you go to?
- 12 11th floor. Α
- 13 On the 11th floor, did you see Rodriguez?
- 14 A Yes, I did.
 - Did you have a conversation with the defendant Rodriguez?
 - A Yes, I did.
 - What did you say and what did he say?
 - A Well, I was making up or assisting in making up property envelopes to put all their personal property in and I had a set of keys that I was about to place in Mr. Martinez's envelope and -- and Mr. Rodriguez told me they were his keys and I said to him, "Mr. Martinez had them," and he said, "They are my keys," and I said, "Okay."

He was behind me. So I turned around and I had

Klop	fer-di	rect	/cross
			161000

jbesb

3

4

5

7

8

9

10

11

12

13

1.4

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

a conversation with Mr. Martinez, a short conversation, and then I said to Mr. Rodriquez, "What are these keys for?"

He said, "My club."

I said, "What club is that?"

He said, "The River Bend."

I said, "Is it your club?"

And he told me yes, he owned the River Bend Club and I put the keys, then, in his property envelope.

MR. SIFFERT: No further questions, your Honor.

THE COURT: Are there any questions?

MR. SOLOMON: No questions.

MR. TABACOFF: No questions.

THE COURT: Mr. Spitzer?

MR. SPITZER: Yes.

CROSS-EXAMINATION

BY MR. SPITZER:

- O Sergeant -- is it sergeant?
- A Investigator.
- 2 Investigator Klopfer, you say that you observed
 Martinez go up to the River Bend Social Club.
 - A River Bend Club.
 - O Is that the name on the awning?
- A I believe it is a blue awning with white lettering.

·vv

			18 a
1	jbesb	Kilgallon-direct	182
2	A Ye	es, I did.	
3	Ö M	nen was that?	
4	V Vi	pproximately 4:15 p.m.	
5	O W	nere did you see him?	
6	I A	observed Mr. Vazquez excuse me,	not
7	immediately.	First I observed Mr. Martinez, Mr.	Algarin
8	and Mr. Rodric	uez standing on the corner of 10th	Street
9	and Avenue B,	right here.	
10	O Do	you see Rodriguez in the courtroom	today?
11	A Ye	s, I do.	
12	Q Wo	uld you point him out to the jury?	
13		e gentleman in the blue shirt and L	lue pants.
14		. SIFFERT: May the record reflect	
15		of the defendant Rodriguez?	
6		E COURT: All right.	
7		this time, about 4:15, as I said,	Lobserved
8		Mr. Algarin and Mr. Martinez stand	
9		The next thing I seen was Mr. Vazqu	
0		e B and he joined the three, so for	
1		observed Mr. Vazquez, Mr. Algarin,	
2		r. Rodriquez standing on the corner	•
3	Q The	en what happened?	
4	A The	e next thing I observed, Mr. Vazque	z walked

north on Avenue B out of my view and Mr. Martinez crossed

24

3

4

5

7

8

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

THE COURT: The defendant Rodriguez rests?

MR. SPITZER: He is ready to testify, your

HOnor.

THE COURT: All right.

JOSE COLON RODRIGUEZ, called

as a witness in his own behalf, being first duly sworn, testified as follows:

DIRECT EXAMINATION

BY MR. SPITZER:

0 Mr. Rodriguez, where were you born?

A Excuse me?

O Where were you born?

A In Puerto Rico.

When did you come to the United States?

A 1956.

Q When did you get married?

A 1958.

What were you doing when you came to the United States, what kind of work were you doing?

A First I started working as a porter. I worked as a porter for two years and then I got my hack license, driver, and I drove a cab for twelve years in the City of New York.

After that, I went to work with a company that

No, I run the bar. I manage the bar.

Are you the owner of the bar?

24

25

jpesb	Rodriguez-direct

O Are there other employees in the bar other than yourself?

- A Yes, the rest are barmaids and the porter.
- Q During this time, how long have you resided at the FDR address?
 - A I have been living there since 1960.
 - O Continuously?
 - A Continuously.
 - Q Have you lived there with your wife?
- 11 A My wife.

2

3

5

7

9

10

12

21

22

- How many children?
- 13 A Three daughters.
- 14 Q How old are your daughters?
- A One is 17, one is 13 and the other one is 7.
- 16 Q Do they go to school?
- 17 A Yes, they do.
- 18 Q What school do they go to?
- 19 A St. Bridgette's Catholic School.
- 20 Q What does your wife do?
 - A She's now unemployed. She used to be a paraprofessional in that school and now is doing some voluntary work in that school.
- Q Is she getting paid for that work?
 - A No.

j	Ţ)	e	S	ł)

2

3

4

5

6

7

9

10

11

12

13

11

16

17

18

19

20

21

22

23

21

25

Rodriguez-direct

Q Prior to her being unemployed, was she being paid as a paraprofessional?

- A Yes, she was paid as a paraprofessional.
- Now, have you ever been convicted of a crime?
- A No, sir.
- Q Have you ever been arrested?
- A No, sir. This is the first time.
- O Has there ever been any trouble in your bar since you started as manager?
 - A No, sir.
 - Is that bar opened when you're not there?
 - A It is opened when I'm not there.
 - O And anybody can walk in, is that correct?
- 15 A That's right.
 - Q Now, could you tell us, if you you remember, what happened on April 28, 1976?

A Well, on that day, I walked down the street from my house and as a routine job, I go to the bar, check everything, check the mail, come right back to the street and as I was walking down the street, I went to the east corner of Avenue D to mail my mail.

- O Avenue D and what street?
- A Eighth Street. There's a mailbox there.

 After that, I went to the restaurant. I came

SOUTHERN DI TRICT COURT REPORTERS. U.S. COURTISONS

3

4

5

7

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

back to the street again and I stood over there for awhile.
Then I met Medina or Martinez.

- Where did you meet Martinez?
- A He was walking down the street on Avenue D, corner of 8th STreet.
 - Q Did you know Martinez before that date?
 - A Oh, yes, I knew him before.
- O How did you come to know him?
- A Well, he usually goes to the bar as a customer, have drinks in there. He has been going to the bar very often. He had been going there often. I had not seen him for three months before that day.
- In other words, before this date, you had not seen him for three months?
- A For three months I had not seen him but he used to go to the bar.
 - Did you ask him whe: ? he was or what happened?
 MR. SIFFERT: Objection; leading.
 - THE COURT: Overruled.
 - O Did you ask him why and where he was?
- A Yes, I asked him why, what happened he didn't go to the bar any more as he used to do.
 - O Continue, tell us what happened that day.
 - A So, then we walked back. I walked back to

3

5

6

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

10

20

21

22

23

24

9th Street and I stopped there for awhile and I continued walking to 10th Street. I walked to 10th Street and Avenue B.

On Avenue B and 10th Street, I stopped there for awhile and waited for a light and then I proceeded to walk toward 11th Street. It happened that I saw a guy that I know in front of this club. There was a bunch of people in there and the guy I know was in front of this club. I started to talk to him.

- Q Which club are you talking about?
- A The Yabucoa Club.
- O Go ahead.
- I started talking to him in front of the club.

 I talked to him for awhile and then I entered the club.

 I had a beer. As I was buying the beer, this guy came out of the club from the back of the club, bumped into me and I said, "What's going on?"

He kept walking. I had my beer and I walked outside the club with my beer in my hands.

- Q Who was this man who bumped into you?
- A This man --
- Q Did you see him today?
- A Yes, I saw him today.
- 25 Q What's his name?

24

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

- 2 Q Now, when you were arrested, who was arrested
 3 with you?
 4 A They arrested me, myself, in the middle of the
 5 block on Avenue B, between 10th and lith.
 - Q You were arrested by yourself?
 - A They arrest me there.
 - Q Was anybody else with you at the time that you were arrested?
 - A No.
 - Q After they arrested you, did they take you to a building on Varick Street?
 - A Yes.
 - Q Do you recall what happened at the building?
 - A No. In the building, they questioned me, they took all my belongings, all my personal things, what I had, and they got me in there for a while and then they came, some of these guys, the detectives, got some questions, I answered them. They took my fingerprints and they took the photograph and everything and I stood there.

They allowed me a call and I stood there. They took into the jail house.

Q Did there come a time while they were taking your belongings that they took your car keys -- your keys from your --

A Not at all.

THE COURT: Yes. This only has to do with the subject of Mr. Rodriguez's credibility and it has nothing at all to do with any other aspect of the case.

24

21

22

23

jbesb-13

defendants:

Title 21 of the United States Code, Section 841, privides in pertinent part, "It shall be unlawfull for any person knowingly or intentionally to distribute or possess with intent to distribute a controlled substance."

The indictment charges all three defendants on trial and Gerardo Martinez with the distribution or possession with the intent to distribute the amount of heroin that I mentioned. Before you can find any one of these defendants guilty of the crime charged in this count of the indictment, you must be convinced beyond a reasonable doubt that the Government has proved each of the following elements:

First, that on or about April 28, 1976, the defendant you are considering did distribute or possess with intent to distribute a narcotic drug controlled substance.

Second, that he did so unlawfully, willfully and knowingly.

Third, that the substance charged to have been distributed in the count is in fact a narcotic drug controlled substance -- in this case, heroin.

I would like to say a few words on each of these elements.

You will note that the first element of the

offens

offense is to distribute or possess with intent to distribute the drug. What does that phrase mean?

I want to stress that it is sufficient if you find beyond a reasonable doubt that the defendant you are considering either distributed or possessed with intent to discribute the narcotic drug.

The word "distribute" means the actual, constructive or attempted transfer of the drug. The word "possess" has its common everyday meaning -- that is, to have something within your control, not necessarily in your pocket or in your hand.

Possession may be of two types -- actual or constructive. Actual possession means that a particular person, a defendant, knowingly has personal, manual or physical control of the drug, but constructive possession means that although the drugs are in the physical possession of another person, a defendant knowingly has the power to exercise control over them or over their distribution or to direct their movement or to cause their delivery or aids and abets knowingly and intentionally in respect thereof.

In other words, to possess something, you need not have it in your hand or in your pocket, as I have said; if it is within your power to exercise control over the

jbesb-15

1.1

drugs, you have possession of them.

Finally, the word "intent" refers to a person's state of mind, so the term "possess with intent to distribute" can be fairly stated to mean to control an item with a state of mind or purpose to transfer or deliver that item.

As to the second element, the term "unlawfully, willfully and knowingly" means that you are to be satisfied beyond a reasonable doubt that the defendant whom you are considering knew what he was doing and that he acted deliberately and voluntarily as opposed to mistakenly or accidently or as a result of some coercion. It is not necessary he knew that he was violating any particular law. It is sufficient if you are convinced beyond a reasonable doubt that he was aware of the general unlawful nature of his conduct.

Knowledge and intent exist in the mind. Since it is not possible to look into a man's mind to see what went on, the only way you have for arriving at a decision on these questions is for you to take into consideration all the facts and circumstances shown by the evidence, including the exhibits, and to determine from all such facts and circumstances whether the requisite knowledge and intent was present at the time in question.

4 5

_

Direct proof is unnecessary. In this connection, the Government contends that the defendants attempted to conceal their narcotics activities on April 28, 1976 by hiding their narcotics activities, by concealing the narcotics themselves and by guarding and camouflaging their conversations and by being secretive in their actions.

If you find circumstances of intrigue or deviousness or attempts by a defendant to conceal or be secret about the true nature of the transaction, this may be considered as circumstantial evidence of knowledge of unlawful purpose.

As to the third essential element, the indictment charges that the narcotic drug controlled substance is heroin. I instruct you as a matter of law that heroin is a narcotic controlled substance. You, however, must still find beyond a reasonable doubt that the substance is heroin. You may consider the stipulation as to the testimony of the Government chemist in this regard who, it was stipulated, if called, would testify that heroin was part of this April 28, 1976 happening.

Finally, it is not necessary for the Government to show as to the charge you are considering that a defendant physically committed the crime himself. The law provides that a person who aids and abets another to commit an offense

....

3

4

5

9

10

11

12

13

1.1

15

17

18

19

20

21

22

23

21

is just as guilty of that offense as if he committed it himself.

In the context of this case, accordingly, you may find a defendant guilty of the offense charged in the count you are considering if you find beyond a reasonable doubt that Gerardo Martinez or another defendant committed the offense with which he is charged within the count and that the defendant whom you are considering aided and abetted the one who committed the offense.

To determine whether a defendant aided and abetted the commission of the offense charged, you ask yourselves these questions:

Did he knowingly and intentionally participate in it as something he wished to bring about?

Did he associate himself with the venture?

Did he seek by his action to make it successful?

If he did, then you may find that he is an aider and abettor and, therefore, guilty in that way.

The duty of imposing sentence rests exclusively upon a judge. Your function is to weigh the evidence in the case and to determine the guilt or innocence of the defendant you are considering solely upon the basis of the evidence and the law.

Under your oath as jurors, you cannot allow a

jbesb-18

1.1

consideration of the punishment which might be inflicted upon a defendant if convicted to influence you in your verdict in any way or in any sense enter into your deliberations.

You are to decide upon the evidence and the evidence alone and you must not be influenced by any assumptions, conjectures or inferences not warranted by the facts until proven to your satisfaction.

You must consider the guilt or innocence of each defendant individually. Further, as you probably already know, a verdict of guilty or not guilty on the count on which you are reporting must be unanimous to be acceptable.

offense under the narcotics laws. We are not engaged in a popularity contest. When you enter the jury box, you are not expected to check your common sense outside. You should use your common sense and general experience in evaluating all the testimony and circumstances in evidence and not be confined or confused or diverted from the task that you are here to perform. The task is to find the facts.

Please do not communicate with anyone concerning your deliberations in this case except in writing signed by your spokesman, who will be Mrs. Lovaro, the lady who sits

5

6

9

10

11

12

13

14

15

16

17

19

20

21

22

23

25

in the first seat. She will be provided with pencil and paper.

I would now like to take a moment to talk to the lawyers at the side bar. They may wish to call to my attention any matter that I may have overlooked or where I may have misspoken, and I will ask you to relax for a moment while I do that.

(At the side bar)

MR. SOLOMON: I don't know whether you put
mere association because at certain points you dropped your
voice. If you didn't, I ask you to er mere association.

I put that in the conspiracy request but now that the conspiracy is out, the request is withdrawn.

Outside of that, I have no objection.

MR. TABACOFF: No exceptions.

MR. SPITZER: No exceptions.

THE COURT: Any exceptions or objections to the charge on the part of the Government?

MR. SIFFERT: Yesterday you said you would charge on joint venture.

* THE COURT: I think I have sufficiently charged on the subject as indicated.

(In the presence of the jury.)

THE COURT: I should like to add that mere

association, without more, of any defendant with any other defendant is not sufficient by itself to establish membership in a joint enterprise. The Government must establish beyond a reasonable doubt that the defendant whom you are considering entered into the transaction in some measure and in some part with a specific criminal intent — that is, with a purpose to violate the law.

So, if a defendant with understanding of the unlawful character of the alleged transaction intentionally engages, advises or assists or aids and abets for the purpose of furthering the illegal undertaking, he thereby becomes a participant in the transaction.

Does that cover it, Mr. Solomon?

MR. SOLOMON: Yes, your Honor. Thank you.

THE COURT: I believe that that also covers the Government's suggestion.

MR. SIFFERT: Thank you, your Honor.

THE COURT: Ladies and gentlemen, you may now go out for your deliberations but first, Miss Mendel and Miss Jenkins, we have now reached the conclusion of the trial and as alternates, you are excused with the thanks of the Court.

(One marshal duly sworn.)

THE COURT: All right, now you may leave.

SEFENDANT }	ABS CALON RODRYOU	L THE SOUTHERN DE	48 a
Mar.	MONTON CANOL PROPERTY	DOCKET NO. >L_	76 GR. NO
Mark .		PAY AND THE	TO UDEN TO SER OUT
1	In the presence of the attorney for the government the defendant appeared in person on this gate		Sept. 20, 1976
CCUNSI	WITHOUT COUNSEL However the con-	dvised defendant of right to counsel a	and asked whether defendant desired to on waived assistance of counsel.
	I with counsel Laster Yud	(Name of counsel)	
PLEA	there is a factual basis for the plea,	LJ NOLO CONTENDERE,	NOT GUILTY
	There being a seek/verdict of Lz_1 NOT GU	JILTY : stendant is discharged. On count 5.	
FINDING &	Defendant has been convicted as charged of the offer did distribute and passess with introduced substance, to wit, hered 841(b)(1)(A) and T. 18, U.S.Code, S.	nsc(s) of unlastilly, intention to distribute a Schause (T. 21. U.S.Code, Sec	dule I mercotis drag
SENTENCE OR PROBATION ORDER	was shown, or appeared to the court, the court adjudged hereby committed to the custody of the Attorney General count 5 for a term of ONE(1)YI confined in a JAIL TYPE institution of the remainder of execution of the remainder of suspended and the defendant in THREP(3)YEARS, subject to the Title 18, Section 3651 U.S. (or his authorized representative for impri- EAR, and on condition rution for a period of the sentence of impri placed on Probation standing probation of	that defendant be f THREE(3) HONTHS, the isoment is hereby for a period of
SPECIAL CONDITIONS OF PROBATION	Pursuant to the provisions of defendent is placed on Special commence upon expiration of or CONCURRENTLY with the term of Defendant advised of his right	Parole for a period onfinement. The Spec probation.	of THREE (3) YHARS to
	Defendant is continued on pre-	sent bail pending app	eel.
ADDITIONAL CONDITIONS OF PROGATION	in addition to the special conditions of probation imposes reverse side of this judgment be imposed. The Court may any time during the probation period or within a maxim probation for a violation occurring during the probation p	change the conditions of probation, reduce um probation period of five years permit	ce or extend the period of probation, and al
COMMITMENT	The court orders commitment to the custody of th	e Attorney General and reconunends	It is ordered that the Clerk deliver a certified copy of this judgment apperomptment to the U.S. Mai
RECOMMEN- DATION			physical tree qualification
SIGNED BY			Sanga And Sanga

UNITED STATES DISTRICT COURT SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK

UNITED STATES OF AMERICA,

NOTICE OF APPEAL

v.

76 CR 445

JOSE COLON RODRIGUEZ,

Defendant.

----х

Name and address of appellant, JOSE COLON RODRIGUEZ, 765 F.D.R. Drive, Apr. 13 G, New York, New York.

Name and address of appellant's attorney, LESTER YUDENFRIEND, 295 Madison Avenue, New York, New York 10017.

Offense: On July 22, 1975, defendant was convicted of a violation of Title 21 of the United States Code section 841. On September 20, 1976, Mr. Justice Milton Pollack, sentenced the defendant to

I, the above named appellant, hereby appeal to the United States Court of Appeals for the Second Circut from the above-stated judgment.

Dated: September 20, 1976

LESTER YUDENFRIEND
Attorney for the Defendant
JOSE COLON RODRIGUEZ
295 Madison Avenue
New York, N.Y. 10017
(212) 689-3161

